

**SA.**  
**MAG** | **D**

**SAMAG D**

Via del Tritone 102,  
00187 - Rome



**SA.**  
**MAG** | **D**







**COMPÉTENCE**  
*Expertise*



**SAMAG D**



**EXIGENCE**  
*RESPONSIBILITY*







Équipe ceux qui s'engagent  
*Committed to action*





## Aujourd'hui Today

**SAMAG Trading est devenu SAMAG D, un leader européen de la fabrication de vêtements de protection et de sécurité. Il se positionne en partenaire incontournable pour la fourniture d'équipements et la réalisation d'infrastructures à l'international. Il est un fournisseur officiel de nombreuses armées, collectivités et institutions publiques du monde entier.**

**SAMAG Trading** has become SAMAG D, a leading European manufacturer of security equipment, an essential partner for international infrastructure projects and an official equipment supplier to military and civilian administrations worldwide.



## 2009

CSV International, grâce à sa forte croissance à l'international, prend son indépendance et devient **SAMAG International puis SAMAG Trading.**

Through intensive international growth CSV International becomes independent and is renamed SAMAG International then Samag Trading.

## 2000



Création de CSV International à la suite du rachat de la société MTC. Le Groupe CSV développe une spécialisation dans la fourniture de vêtements, accessoires, équipements et véhicules pour les armées, les forces de sécurité et de protection civile.

CSV International is created after the takeover of MTC to focus on foreign sales. The CSV Group specializes in the supply of clothing, accessories, equipment and vehicles to military, law enforcement and civil defense units.

## 1963



Construction de l'usine de Cerizay, à proximité de Cholet. Les effectifs passent à 200 salariés. Les implantations d'usines se succèdent pour atteindre 7 sites et 860 salariés.  
A new 200-staff textile factory is opened in Cerizay, in western France followed by 6 others totaling 860 staff members.

## 1976

Le Groupe CSV devient un fabricant renommé d'habillement pour les professionnels de différents corps de métier.  
The CSV Group becomes a renowned manufacturer of professional equipment.

## 1961



Ouverture d'une nouvelle implantation de 900 m<sup>2</sup> de 120 salariés.  
CSV opens a new 900 sqm 120-staff factory.

## 1953



**Fondation de la société CSV avec un atelier de confection de 10 personnes.**

Foundation of CSV with a 10-staff textile factory.

# SAMAG: UNE Histoire, Une Compétence

## SAMAG - History AND EXPERTISE



**D**epuis 1953, l'histoire de Samag D est celle d'une société qui a su, pour satisfaire au mieux ses clients en répondant à leurs besoins, diversifier et enrichir son offre au-delà de son secteur textile d'origine tout en améliorant de manière continue la qualité de ses produits.

Notre expérience industrielle nous permet aujourd'hui de proposer une offre complète d'habillement, d'équipements et de véhicules aux professionnels du monde entier. L'exhaustivité de notre gamme de produits dans les secteurs de la protection civile et des équipements de sécurité non offensifs, fait de Samag D un fournisseur de choix pour les services publics concernés.

Nos clients savent qu'ils peuvent s'appuyer sur l'expérience de nos équipes et sur la qualité de nos processus de fabrication, du bureau d'étude jusqu'à la production effectuée sur nos propres sites.

Notre capacité logistique est la garantie d'un service sur mesure, dans les meilleurs délais, partout dans le monde grâce à une plateforme logistique internationale interne et à un réseau de transitaires efficace.

Since 1953, in order to suit customer requirements, Samag D has successfully managed to diversify and broaden its product range while maintaining a high quality level.

Today, the industrial expertise of Samag D is reflected by its high-level clothing, equipment and vehicle lines available to professionals worldwide. Other lines such as civil defense and non-lethal security equipment has made Samag D an essential supplier for foreign public services.

Our clients can rely on a highly experienced staff and top quality manufacturing, managed from development to delivery.

With its on-site logistics platform and a network of highly-efficient international freight forwarders, Samag D has the capacity to guarantee worldwide deliveries in the shortest deadlines.



# UNE SOCIÉTÉ D'ENVERGURE INTERNATIONAL AN INTERNATIONAL COMPANY

## Une présence sur quatre continents

Résolument tournés vers l'international et dans le souci d'être le plus près possible de nos clients, nous sommes aujourd'hui présents sur quatre continents, avec l'ouverture de neuf représentations locales, garantes d'une capacité logistique globale efficiente.

Nous assurons ainsi une couverture géographique extensive de nos principaux marchés.

## Une capacité logistique globale

Nos clients peuvent compter sur l'expertise de notre cellule douane et logistique, sur les atouts que constitue notre entrepôt sous douane de 12 000 m<sup>2</sup> et sur notre réseau éprouvé de transporteurs capable d'assurer l'acheminement des marchandises à l'échelle internationale.

Samag D a prouvé sa capacité à fournir ses clients vite et loin, y compris dans les régions les plus isolées du monde.

## Une société impliquée dans les enjeux du monde contemporain

Agissant dans un contexte régi par des normes mondiales, Samag D est conscient du caractère global des grands enjeux que sont le respect des Droits de l'Homme et des normes du travail, la préservation de l'environnement et la lutte contre la corruption.

Soucieux de s'engager comme entreprise socialement responsable, le groupe a rejoint les 2 000 entreprises de 80 pays qui adhèrent au Pacte Mondial, initiative lancée par le Secrétaire Général de l'Organisation des Nations Unies en 1999, permettant aux entreprises, organismes et travailleurs de promouvoir un certain nombre

de principes universels d'ordre social et environnemental.

## Une Offre Globale

Pour répondre aux demandes de ses clients et tirer le meilleur parti de l'expertise de son Service Achats, Samag D a été conduit à offrir des solutions d'approvisionnement globales, y compris dans le cas de requêtes impliquant des contraintes techniques pointues.

Cette démarche tout d'abord ponctuelle, puis systématisée, représente aujourd'hui un aspect majeur de notre activité.

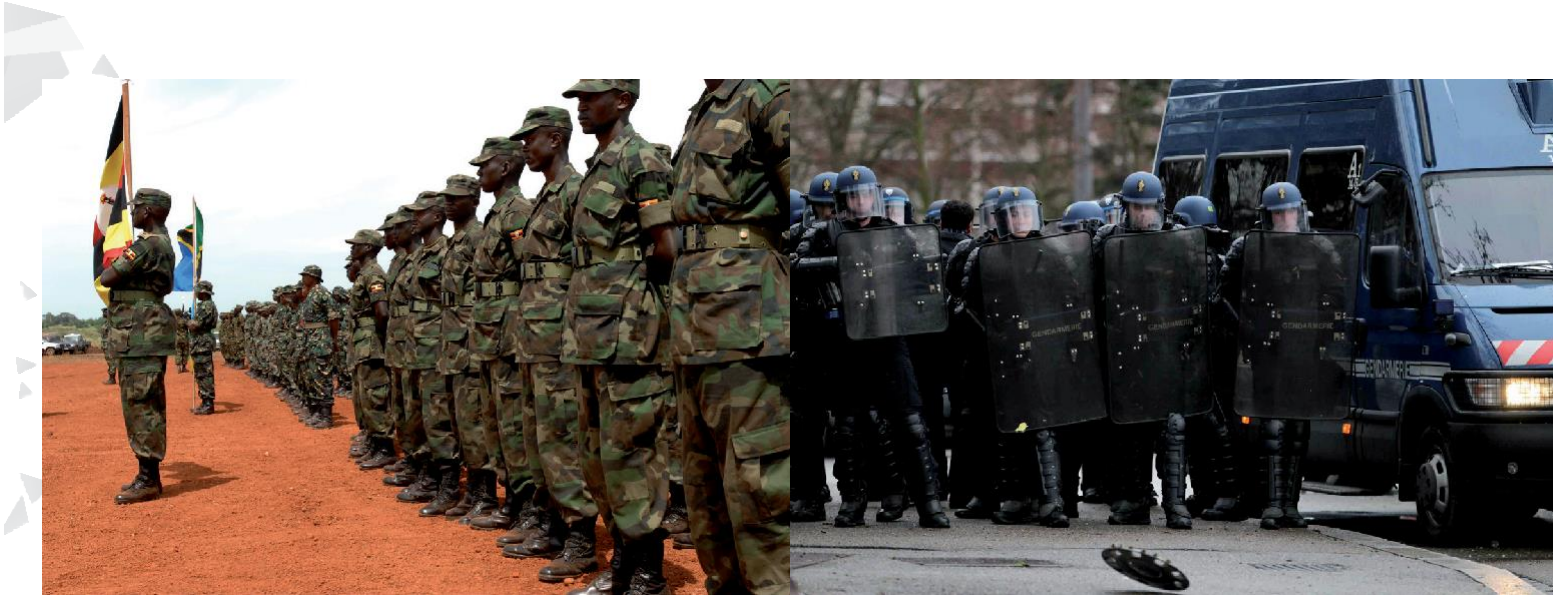
Notre offre présente ainsi une gamme variée de matériels nécessaires aux interventions sur le terrain :

- habillement et équipements individuels ;
- hébergement et vie en campagne ;
- fourniture d'énergie et d'eau ;
- équipements médicaux ;
- véhicules spécialisés, véhicules de reconnaissance tout terrain, unités mobiles tout équipées sur camion ;
- patrouilleurs fluviaux, barges de débarquement ;
- produits de haute technologie (communication, surveillance) ;
- systèmes d'observation aériens.

## Infrastructures de développement

Qu'il s'agisse d'interventions humanitaires, de secours d'urgence ou encore d'opérations de maintien de la paix, Samag D représente pour les acteurs de terrain un fournisseur reconnu d'équipements adaptés et éprouvés.





### ***Operations on 4 Continents***

To stay close to its clients, SAMAG has a well-established international presence and develops operations on four continents capability.

SAMAG has developed an extensive geographical coverage of its main markets.

### ***Global Logistics Capacity***

Our clients can count on the expertise of our Customs and Logistics Department, on a well stocked 12,000 sqm bonded warehouse and on our reliable network of freight forwarders to ship orders worldwide.

SAMAG has a proven ability to deliver quickly, including to the most remote regions of the world.

### ***A Responsible Company Committed to Contemporary Worldwide Issues***

Operating in a context governed by international standards, SAMAG is aware of the global nature of important issues such as Human Rights, labor standards, environmental protection and the fight against corruption.

In an effort to take action as a socially responsible company, SAMAG has joined the other 2,000 companies in 80 countries who adhere to the UN Global Compact, an initiative launched by the Secretary General of the United Nations in 1999, allowing companies, organizations and working citizens to promote a set of universal principles.

### ***Global Supply***

In order to meet demanding client specifications and to take advantage of its highly proficient Purchasing Department, SAMAG has developed global supply solutions integrated high-tech elements. Systematized product research and development is now a major part of our business.

Our global supply solutions feature many field equipment lines:

- Duty uniforms and complete field equipment;
- Complete field camps and military-grade tents;
- Water and energy supply;
- First aid and civil defense equipment;
- Specialized vehicles, off-road patrol vehicles; and fully-equipped mobile units;
- Patrol boats and landing barges;
- High technology communications and surveillance equipment;
- Unmanned airborne scouting and surveillance devices

### ***Development infrastructures***

For humanitarian aid, emergency or peacekeeping operations, SAMAG offers reliable field-tested equipment to suit any mission.





# NOTRE PRÉSENCE DANS LE MONDE

## SAMAG WORLDWIDE



### **PRÉSIDENTES/ PRESIDENCIES Ministères / Ministries**

**Ministères de la  
Défense /  
Ministries of  
Defense**

**Ministères de  
l'Intérieur /  
Ministries of  
Interior**

**Ministères de l'Eau  
et de l'Energie /  
Ministries of Water  
and Energy**

**Ministères de l'urbanisme et  
des Infrastructures /  
Ministries of Housing and  
Infrastructures**

**Ministères de l'Agriculture /  
Ministries of Agriculture**

**DIRECTIONS  
DES DOUANES /  
CUSTOMS**

### **Administration Pénitentiaires / Prisons:**

**Eaux et Forêts /  
Forestry:**

**Forces ARMÉES /  
Armed Forces**

**Etat Major / Armed Forces HQ**

**Armée de l'Air / Air Force**

**Marine et Gardes Côtes /  
Navy and Coast Guards**

**Directions de l'Intendance /  
Stewardship Branch**

**POLICE NATIONALE ET  
GENDARMERIE /  
National Police FORCE**

### **FORCES d'Intervention / Special Forces**

**Gardes  
Présidentielles  
ou Royales /  
Presidential  
or Royal Guards**

**PROTECTION CIVILE  
ET SAPEURS  
POMPIERS / Civil  
DEFENSE AND  
Firefighters**

**ECOLES MILITAIRES  
/ Military  
schools**

**ONU / UN**

**ONG / Non  
Governmental  
Organizations**

Afghanistan / *Afghanistan*  
 Afrique du Sud / *South Africa*  
 Algérie / *Algeria*  
 Angola / *Angola*  
 Arabie Saoudite / *Saudi Arabia*  
 Argentine / *Argentina*  
 Bahreïn / *Bahrain*  
 Bénin / *Benin*  
 Bolivie / *Bolivia*  
 Botswana / *Botswana*  
 Brésil / *Brazil*  
 Burkina Faso / *Burkina Faso*  
 Burundi / *Burundi*  
 Cameroun / *Cameroon*  
 Cap Vert / *Cape Verde*  
 Chili / *Chile*  
 Colombie / *Colombia*  
 Comores / *Comoros*  
 Congo / *Congo*  
 Côte d'Ivoire / *Côte d'Ivoire*  
 Djibouti / *Djibouti*

Egypte / *Egypt*  
 El Salvador / *El Salvador*  
 Emirats Arabes Unis / *United Arab Emirates*  
 Equateur / *Ecuador*  
 Ethiopie / *Ethiopia*  
 Gabon / *Gabon*  
 Gambie / *Gambia*  
 Ghana / *Ghana*  
 Guatemala / *Guatemala*  
 Guinée Equatoriale / *Equatorial Guinea*  
 Guinée / *Guinea*  
 Guyane / *Guyana*  
 Honduras / *Honduras*  
 Israël / *Israel*  
 Jamaïque / *Jamaica*  
 Jordanie / *Jordan*  
 Kenya / *Kenya*  
 Koweït / *Koweït*  
 Lesotho / *Lesotho*

Liban / *Lebanon*  
 Libéria / *Liberia*  
 Libye / *Libya*  
 Madagascar / *Madagascar*  
 Malawi / *Malawi*  
 Mali / *Mali*  
 Maroc / *Morocco*  
 Mauritanie / *Mauritania*  
 Mayotte / *Mayotte*  
 Mexique / *Mexico*  
 Moldavie / *Moldova*  
 Mozambique / *Mozambique*  
 Namibie / *Namibia*  
 Niger / *Niger*  
 Nigéria / *Nigeria*  
 Ouganda / *Uganda*  
 Paraguay / *Paraguay*  
 Pérou / *Peru*  
 Qatar / *Qatar*  
 RDC / *The Democratic Republic of the Congo*

République Centrafricaine / *Central African Republic*  
 Rwanda / *Rwanda*  
 Sénégal / *Senegal*  
 Sierra Léone / *Sierra Leone*  
 Somalie / *Somalia*  
 Soudan / *Sudan*  
 Sri Lanka / *Sri Lanka*  
 Swaziland / *Swaziland*  
 Tanzanie / *Tanzania*  
 Tchad / *Chad*  
 Togo / *Togo*  
 Trinidad et Tobago / *Trinidad and Tobago*  
 Tunisie / *Tunisia*  
 Turquie / *Turkey*  
 Uruguay / *Uruguay*  
 Venezuela / *Venezuela*  
 Yémen / *Yemen*  
 Zambie / *Zambia*  
 Zimbabwe / *Zimbabwe*



### **NOS FILIALES / Subsidiaries:**

SAMAG International *FR*  
 AIR K Marine *FR*  
 AIR K Défense *FR*  
 SAMAG Belgique *BE*  
 SAMAG Italie *IT*  
 SAMAG Hong Kong *HK*  
 SAMAG Argentine *AR*

SAMAG Baltic *LT*  
 SAMAG Bénin *BJ*  
 SAMAG Burkina *BF*  
 SAMAG Ivoire *CI*  
 SAMAG Cameroun *CM*  
 SAMAG Ghana *GH*  
 SAMAG Guinée *GN*

SAMAG Libéria *LR*  
 SAMAG Mali *ML*  
 SAMAG Mauritanie *MR*  
 SAMAG Niger *NE*  
 SAMAG Sierra Léone *SL*  
 SAMAG Sénégal *SN*  
 TSE *MA*





# NOS VALEURS OUR VALUES

Le Pacte Mondial invite les entreprises à adopter, soutenir et appliquer dans leur sphère d'influence un ensemble de valeurs fondamentales, auxquelles **SAMAG** adhère quotidiennement : Droits de l'Homme, conditions de travail, protection de l'environnement, et lutte contre la corruption.

*The Global Compact asks companies to embrace, support and enact, within their sphere of influence, a set of core values in the areas of Human Rights, labor standards, the environment and anti-corruption.*

## Les 10 Principes fondamentaux

## 10 Core Principles

### Droits de l'Homme

1. Promouvoir et respecter la protection du droit international relatif aux Droits de l'Homme dans leur sphère d'influence.
2. Veiller à ne pas se rendre complice de violations des Droits de l'Homme.

### Human Rights

1. Support and respect the protection of internationally proclaimed Human Rights
2. Make sure that no company entities are accomplice to Human Rights violations

### Conditions de travail

3. Respecter la liberté d'association et reconnaître le droit de négociation collective.
4. Contribuer à l'élimination de toutes les formes de travail forcé ou obligatoire.
5. Contribuer à l'abolition effective du travail des enfants.
6. Contribuer à l'élimination de toute discrimination en matière d'emploi et de profession.

### Labor Standards

3. Uphold the freedom of association and the effective recognition of the right to collective bargaining.
4. Support the elimination of all forms of forced or compulsory labor.
5. Support the effective abolition of child labor.
6. Support the elimination of employment and labor discriminations.

### Protection de l'environnement

7. Appliquer le principe de précaution face aux défis environnementaux.
8. Entreprendre des initiatives tendant à promouvoir une plus grande responsabilité en matière d'environnement.
9. Favoriser la mise au point et la diffusion de technologies respectueuses de l'environnement.

### Environment

7. Use a precautionary approach regarding environmental challenges.
8. Undertake initiatives to promote greater environmental responsibility.
9. Encourage the development and distribution of environment-friendly technologies.

### Lutte contre la corruption

10. Agir contre la corruption sous toutes ses formes, y compris l'extorsion de fonds et les pots-de-vin.

### Anti-corruption

10. Work against all forms of corruption, including extortion and bribery.





# S a m a g S'ENGAGE AUX CÔTÉS DE SES CLIENTS

## S a m a g TAKES ACTIONS ALONGSIDE IT'S CLIENTS

### **Nos services**

- Conseil et orientation pour une offre parfaitement adaptée à vos besoins.
- Développement de produits spécifiques.
- Production sur mesure y compris en petites séries.
- Formation produit sur demande.

Nous mettons tout en œuvre afin d'établir des alliances stratégiques durables en vue de la réalisation de projets d'infrastructures prioritaires tels que ports, ponts, réseaux de pipelines, navires pétroliers, programmes de logement sociaux, centrales énergétiques, chemins de fer, routes, hôpitaux, aéroports et bien d'autres.

### **Matières premières et énergies renouvelables**

Acteur important sur les bourses de marchandises, SAMAG est à l'origine de nombreux contrats à court, moyen et long terme concernant les matières premières agricoles, les produits ferreux et les ressources énergétiques.

Nous rationalisons les chaînes de valeurs et relient directement les producteurs aux acheteurs. Nous avons ainsi développé une large gamme de produits dans le domaine des énergies renouvelables, pour un futur plus respectueux de l'environnement.

### **Our services**

- Expert advice to select the best-suited product for a specific mission
- Development of custom items to customer requirements
- Special products manufacturing even in small batch
- End user training upon request anywhere in the world

We endeavor to create long-term strategic joint ventures for the design, planning and construction of large-scale priority infrastructure projects like harbors, bridges, pipeline networks, petrol tankers, housing development, energy plants, railroads, highways, hospitals, airports and much more.

### **Commodities and renewable energies**

An important player on commodities markets, SAMAG is a contractor for short to long-term deals regarding agricultural raw materials, non-ferrous products and energy.

We rationalize value chains and connect producers directly to buyers. We have developed a wide range of renewable energy products for a greener future.



### **Nos engagements** *Our commitments*

Cotation des produits  
en 2 à 7 jours ouvrés

Financial quotation within 2 to 7  
working days

Envoi d'échantillons  
en 2 à 30 jours ouvrés

Samples shipment within 2 to  
30 working days

Expédition des commandes  
sur notre stock permanent  
en 48 heures.

Order shipment from our  
permanent stock within 48  
hours.